

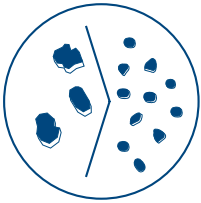


40. Jahreskongress
Swiss Dental Hygienists
13./14. November 2015
St. Gallen

40^e Congrès annuel
Swiss Dental Hygienists
13/14 novembre 2015
Saint-Gall

Cleanic[®]

Von der Reinigung zur Politur in einem Schritt



PATENTIERTE PERLIT- TECHNOLOGIE

Für beste
Ergebnisse.



ALL-IN-ONE

Universelle Prophylaxe-
Paste mit integrierter
variabler
Reinigungswirkung.



ZEITERSPARNIS

Von der Reinigung bis zur
Politur in einem Schritt.



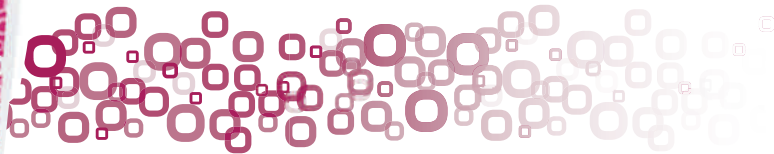
WISSENSCHAFTLICH BEWIESEN

Maximale Reinigungs- und
Polierwirkung bei minimaler
Abrasion der Zahnoberflächen.



Berry Burst mit Fluorid

Die **NEUE** trendige Geschmacksrichtung für erstklassige
Prophylaxe-Ergebnisse!



Partner von

Swiss Dental Hygienists

www.KerrDental.ch



International Symposium on Dental Hygiene 2016

New Challenges

20th International Symposium on Dental Hygiene
23rd to 25th June 2016 + Basel + Switzerland



INTERNATIONAL FEDERATION
OF DENTAL HYGIENISTS

Swiss Dental Hygienists

Waterpik – hydrodynamische Schallzahnbürste

- Entfernt hochwirksam den Plaque-Biofilm
- Reinigt schonend ohne Druck
- Geeignet bei empfindlichen Zahnhälsen, Implantaten und für Spangenträger

Von der
Task Force
Schall-
Hydrodynamik
empfohlen¹

**Waterpik
Sonic
Professional
PLUS**
SR 3000E



waterpik®

Biomed AG, 8600 Dübendorf,
www.biomed.ch, www.waterpik.ch
© Biomed AG. 08.2014. All rights reserved.

40. Jahreskongress Swiss Dental Hygienists in St. Gallen

Liebe Berufskolleginnen, liebe Berufskollegen

Es freut mich, Sie im Namen des Organisationskomitees, des Zentralvorstandes und der Sektion Ostschweiz-Graubünden zum 40. Jahreskongress in St. Gallen einladen zu dürfen.

Possibilities and Limits – Möglichkeiten und Grenzen

Stossen wir nicht alle im Laufe unseres Lebens immer wieder an Schranken? Haben sich dadurch nicht meist neue Alternativen ergeben, Chancen aufgetan und neue interessante Wege eröffnet? Jedes Hindernis ist eine Herausforderung, die den Menschen antreibt, Lösungen zu suchen, um es zu überwinden.

Nie gab es mehr technische Möglichkeiten als in der heutigen Zeit. Dennoch tun sich mit jedem Fortschritt der Medizin neue Grenzen auf und es stellt sich immer wieder erneut die Frage der Verantwortung im Umgang mit den sich daraus ergebenden neuen Optionen.

In diesem Sinne wünsche ich allen Berufskolleginnen und Berufskollegen einen spannenden Kongress, an welchem wir «Possibilities and Limits» mit interessanten Referaten und Ausstellungen erleben dürfen.

Im Namen des Organisationskomitees

Susanne Höchsmann
Sektion Ostschweiz-Graubünden

dentalbern.ch



*Wer
hingehet,
weiss
mehr!*

9.–11.6.2016

Vorerst viel Erfolg
am 40. Jahreskongress
der Swiss Dental Hygienists!

Spürbar besser!



Für eine professionelle Reinigung auch
in den Zahnzwischenräumen.



Die kürzeren
Cleaning-Borsten befreien die
Zahnoberfläche von Plaque



Die längeren,
seidenfeinen **Interdentalborsten**
reinigen tief in
den Zahnzwischenräumen



Leading technology behind your smile

made in Switzerland 

Trisa
OF SWITZERLAND®

24. Delegiertenversammlung

09.30 h	Türöffnung
10.00 – 11.30 h	Delegiertenversammlung Delegierte, Zentralvorstand
11.30 – 12.30 h	Mittagessen Delegierte, Zentralvorstand, Gäste, Organisationskomitee
ab 10.00 h	Registrierung / Eröffnung Ausstellung

Kongressprogramm

	Moderation Isabelle Passanah
13.00 – 13.15 h	Begrüssung Cornelia Jäggi Zentralpräsidentin Swiss Dental Hygienists
	Grussbotschaft Thomas Scheitlin, Stadtpräsident St. Gallen
13.15 – 14.00 h	Innovative Technologien in der Herzchirurgie Prof. Dr. med. Thierry Carrel (d)
14.00 – 14.35 h	Update Endocarditis-Prophylaxe Prof. Dr. med. Hans Rickli (d)
14.35 – 15.10 h	Neue Risikopatienten durch neue Medikamente Prof. Dr. med. dent. Dr. med. J. Thomas Lambrecht (d)
15.10 – 16.10 h	Pause in der Ausstellung
16.10 – 16.20 h	Ehrung Dentalhygienikerin des Jahres
16.20 – 16.30 h	International Symposium on Dental Hygiene 2016
16.30 – 17.15 h	Die häufigsten Schilddrüsenprobleme im Alltag Dr. med. Andreas Rohrer-Theus (d)
17.15 – 18.05 h	Chronisch entzündliche Darmkrankheiten und deren Auswirkungen auf die Mundhöhle Prof. Dr. med. Dr. phil. Gerhard Rogler (d)
ab 18.05 h	Apéro in der Ausstellung

Kongressprogramm

	Moderation Liliane Brunner
09.00 – 09.45 h	Rekonstruktionsprinzipien bei Gesichtsschädelfrakturen sowie tumorbedingten Defekten im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich PD Dr. med. Dr. med. dent. Claude Jaquiéry (d)
09.45 – 10.25 h	Die Epithese zur Rehabilitation des Gesichtsversehrten Peter Bucher (d)
10.25 – 11.10 h	Prothetik: Möglichkeiten und Grenzen der Rekonstruktionen Prof. Dr. med. dent. Frauke Müller (f)
11.10 – 12.10 h	Lunch in der Ausstellung
12.10 – 12.20 h	Prämierung Posterwettbewerb
12.20 – 13.00 h	Organspende und Transplantation: Mythen, Irrtümer und Tatsachen Prof. Dr. med. Guido Beldi (d)
13.00 – 13.40 h	Robotik von Millimetern zu Nanometern: Eine fantastische Reise Simone Schürle, PhD (d)
13.40 – 14.20 h	Sehen durch den Zahn: Die Osteo-Odonto-Keratoprothese PD Dr. med. Konrad Hille (d)
14.20 h	Schlusswort Cornelia Jäggi Zentralpräsidentin Swiss Dental Hygienists

Rahmenprogramm

Workshop Oral-B



Titel: Individuell-risikoorientierte Prävention bis ins hohe Lebensalter
 Sprache: Deutsch
 Referent: PD Dr. Dirk Ziebolz, Oberarzt der Poliklinik für Zahnerhaltung und Parodontologie, Universitätsmedizin Leipzig
 Datum / Zeit: Freitag, 13. November 2015, 10.00 h, anschliessend Lunch
 Ort: Olma Messen St. Gallen, Halle 9.2
 Preis: Mitglied: CHF 50.–, Nichtmitglied: CHF 90.–

Jede Teilnehmerin erhält als Geschenk eine hochwertige elektrische Zahnbürste von Oral-B.
 Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, bitte separaten Anmeldetalon benutzen oder online www.dentalhygienists.ch.



Workshop GABA

Titel: Gesund beginnt im Mund!
 Zusammenhänge zwischen Mund- und Allgemeingesundheit
 Sprache: Deutsch
 Referent: Prof. Dr. med. dent. James Deschner, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn
 Datum / Zeit: Freitag, 13. November 2015, 18.45 h, anschliessend Apéro riche
 Ort: Tonhalle St. Gallen, Raum Intermezzo (Museumstrasse 25, 10 Minuten zu Fuss von den Olma Messen St. Gallen)
 Preis: Mitglied: CHF 50.–, Nichtmitglied: CHF 90.–

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. **Sie erhalten den Anmeldetalon direkt von der Firma GABA Schweiz AG. Die Anmeldung wird nicht über Swiss Dental Hygienists abgewickelt.**

Hinweis zu den Workshops: Diese werden nur auf Deutsch vorgetragen und nicht simultan auf Französisch übersetzt.

Gospelkonzert + Kongressessen Swiss Dental Hygienists

Swiss Dental Hygienists

Datum: Freitag, 13. November 2015
 Zeit / Ort: ab 18.45 h Willkommenstrunk mit Glühwein und Biberli
 ab 19.15 h Gospelkonzert in der Stadtkirche St. Laurenzen
 ab 20.30 h Kongressessen in der Gaststube zum Schössli Zeughausgasse 17, 9000 St. Gallen
 Preis: Willkommenstrunk und Gospelkonzert CHF 10.–
 Kongressessen CHF 90.–
 Kongressessen inkl. Willkommenstrunk und Gospelkonzert CHF 100.–

Das Kongressessen steht unter dem Motto:
«Jubiläum 40 Jahre Kongress».

WENN SIE ZUCKERSÄUREN NEUTRALISIEREN, REDUZIEREN SIE KARIES.

elmex® KARISSCHUTZ PROFESSIONAL™ plus Zuckersäuren-Neutralisator™ kann den pH-Wert in der Plaque auf ein gesundes Niveau zurückführen und somit Zuckersäuren neutralisieren.



EIN KLINISCHER DURCHBRUCH

Die erste und einzige Zahnpasta mit Zuckersäuren-Neutralisator™, für 20% weniger neue Kariesläsionen – klinisch bestätigt.*^{1,2}

Um die veröffentlichten Studien hinter der Technologie zu sehen, besuchen Sie www.gabashop.com

elmex® KARISSCHUTZ PROFESSIONAL™

Tagungsort	Olma Messen St. Gallen Halle 9 9000 St. Gallen																					
Tagestelefon	071 242 02 42																					
WLAN	Im Messegebäude ist eine kostenlose WLAN-Verbindung möglich.																					
Sprachen	Deutsch / Französisch (Simultanübersetzung) Kopfhörer nur gegen Anmeldung Hinweis: die Workshops Oral-B/GABA werden nur auf Deutsch vorgetragen und nicht simultan auf Französisch übersetzt.																					
Anmeldung	Mit beigelegtem Anmeldeformular oder online www.dentalhygienists.ch																					
Anmeldeschluss	30. September 2015																					
Abmeldung	Die Anmeldegebühr wird bei Annullierung nicht zurückerstattet.																					
Gebühren	<table><tr><td>Aktiv-, Ehrenmitglied</td><td>CHF 230.–</td></tr><tr><td>Passiv-, Gastmitglied</td><td>CHF 290.–</td></tr><tr><td>Junior-, Seniormitglied</td><td>CHF 50.–</td></tr><tr><td>Nichtmitglied, Gönner</td><td>CHF 430.–</td></tr><tr><td>Workshop Oral-B/GABA, Mitglied</td><td>CHF 50.–</td></tr><tr><td>Workshop Oral-B/GABA, Nichtmitglied</td><td>CHF 90.–</td></tr><tr><td>Willkommenstrunk und Gospelkonzert</td><td>CHF 10.–</td></tr><tr><td>Kongressessen</td><td>CHF 90.–</td></tr><tr><td>Kongressessen inkl. Willkommens- trunk und Gospelkonzert</td><td>CHF 100.–</td></tr><tr><td>Anmeldung nach 30.9.2015 zusätzlich</td><td>CHF 50.–</td></tr></table>		Aktiv-, Ehrenmitglied	CHF 230.–	Passiv-, Gastmitglied	CHF 290.–	Junior-, Seniormitglied	CHF 50.–	Nichtmitglied, Gönner	CHF 430.–	Workshop Oral-B/GABA, Mitglied	CHF 50.–	Workshop Oral-B/GABA, Nichtmitglied	CHF 90.–	Willkommenstrunk und Gospelkonzert	CHF 10.–	Kongressessen	CHF 90.–	Kongressessen inkl. Willkommens- trunk und Gospelkonzert	CHF 100.–	Anmeldung nach 30.9.2015 zusätzlich	CHF 50.–
Aktiv-, Ehrenmitglied	CHF 230.–																					
Passiv-, Gastmitglied	CHF 290.–																					
Junior-, Seniormitglied	CHF 50.–																					
Nichtmitglied, Gönner	CHF 430.–																					
Workshop Oral-B/GABA, Mitglied	CHF 50.–																					
Workshop Oral-B/GABA, Nichtmitglied	CHF 90.–																					
Willkommenstrunk und Gospelkonzert	CHF 10.–																					
Kongressessen	CHF 90.–																					
Kongressessen inkl. Willkommens- trunk und Gospelkonzert	CHF 100.–																					
Anmeldung nach 30.9.2015 zusätzlich	CHF 50.–																					
Informationen	Swiss Dental Hygienists Bahnhofstrasse 7b, CH-6210 Sursee Tel. 041 926 07 90, Fax 041 926 07 99 info@dentalhygienists.ch																					
Hotelunterkunft	Link für Onlinebuchung unter www.dentalhygienists.ch , Rubrik «Mitglied» → Jahreskongress → Hotelreservation																					

Ausstellung

Die Ausstellung kann am Freitag bereits ab 10.00 h besucht werden.

Freitag, 13. November 2015, 10.00 – 18.45 h

Samstag, 14. November 2015, 08.30 – 12.30 h

Fahrplan SBB

Verbindungen online unter www.sbb.ch

Kongress-Railticket

Zusammen mit der Rechnung erhalten Sie (gegen Bestellung) ein SBB-Billett 2. Klasse. Es berechtigt für eine Hin- und Rückfahrt ab Wohnort nach St. Gallen inkl. Transferfahrt ab Bahnhof St. Gallen mit Bus Nr. 3 der VBSG Richtung «Heiligkreuz» bis zur Haltestelle «Olma».

Das Railticket wird Ihnen offeriert von Swiss Dental Hygienists

Swiss Dental Hygienists

Anfahrt Auto

Autobahnausfahrt St. Gallen/St. Fiden benützen und diesem Zeichen der Beschilderung «Olma Messen St. Gallen» folgen.

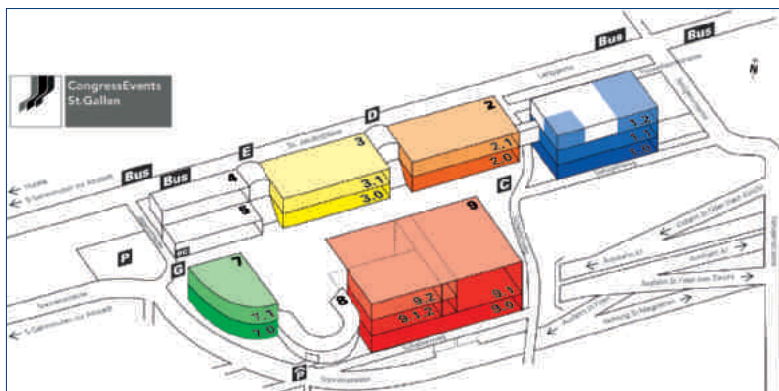


Parkmöglichkeiten sind beschränkt vorhanden

Organisationskomitee

Rob Bokhoven, Jacqueline Boss, Andrea Brandt, Claudia Brunner, Susanne Höchsmann, Florence Jäggi, Marianne Kaegi, Nicole Trachsel

Anfahrtsplan Olma Messen St. Gallen



GPS:

Parkhaus Olma
Sonnenstrasse 39
CH – 9000 St. Gallen

40. Jahreskongress
Swiss Dental Hygienists

40^e Congrès annuel
Swiss Dental Hygienists

Für eine **nachweisliche Verbesserung** der Zahnfleischgesundheit



Der neue **Philips Sonicare AirFloss Ultra** ist für gesundes Zahnfleisch nachweislich so effektiv wie Zahnseide¹ – jedoch einfacher zu benutzen².



NEU: Völlig neuartiges Düsenkopfdesign lässt mehr Mikro-Tröpfchen durch den Approximalraum schiessen. Mehr Plaque-Biofilm wird entfernt.

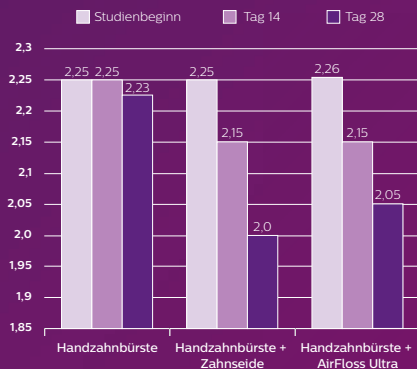


NEU: Einfach-, Zweifach- oder Dreifach-Sprühstoss – für eine verbesserte Zahnfleischgesundheit.



NEU: Grösserer Tank – zum Befüllen mit Wasser und/oder Mundspüllösung.

Modifizierter Gingiva-Index



Im Vergleich zur alleinigen Nutzung einer Handzahnbürste, zeigen Zahnseide und Philips Sonicare AirFloss Ultra nach 28-tägiger Benutzung eine fast identische Verbesserung der Zahnfleischgesundheit.

MONTANA JACK



**DO YOU
KNOW JACK?**



Get a grip, Lighten up!
Überzeugen Sie sich auch von
unseren anderen PDT
Instrumenten.

Erfahren Sie mehr:

www.pdtdental.ch



the one and only **Montana Jack**

Ultraleichter Scaler mit dem perfekten Winkel für fast alles. Die extrem dünne und langlebige Schneidekante ermöglicht einen einfachen interproximalen Zugang.



Das weltweit meistverkaufte
PDT Instrument!

In der Schweiz exklusiv erhältlich bei:

↔ bds dental ag

AUSSTELLER / EXPOSANTS

- 3M (Schweiz) AG, Rüschlikon
- abc dental ag, Schlieren
- ACTEON, F-Mérignac
- Aerztekasse Genossenschaft, Urdorf
- Aktion Zahnfreundlich, Basel
- Almedica AG, Giffers
- Ascandi AG, Freienbach
- AXIS DENTAL SARL, Crissier
- Bamed AG, Wollerau
- BDS Dental AG, Illnau
- Biomed AG, Dübendorf
- BPR Swiss GmbH, Oberdiessbach
- CANDIDA
- Curaden Dentaldepot
- CURAPROX
- Deppeler SA, Rolle
- Dr. Wild & Co AG, Muttenz
- E.M.S. Electro Medical Systems S.A., Nyon
- GABA Schweiz AG, Therwil
- GC Austria GmbH / Swiss Office, Flums
- Gerda Spillmann AG, Swiss Cosmetics, Ittigen
- GlaxoSmithKline Consumer Healthcare AG, Münchenbuchsee
- Hu-Friedy Mfg. Co., LLC.
- IHDE DENTAL AG, Gommiswald
- Institut für angewandte Immunologie IAI AG, Zuchwil
- Iromedica AG, St. Gallen
- Ivoclar Vivadent AG, FL-Schaan
- Johnson & Johnson Consumer Health Care Switzerland, Branch of Janssen-Cilag AG
- KALADENT AG
- KaVo Dental AG, Brugg
- KerrHawe, Bioggio
- Lasotronic AG, Küsnacht
- M + W Dental Swiss AG, Illnau
- MEDA Pharma GmbH, Wangen
- Medirel SA, Agno
- MS Dental / American Eagle
- Nationales Rauchstopp-Programm, Bern
- Oemus Media, D-Leipzig
- oneway Suisse GmbH, Gommiswald
- Orcos Medical AG, Küsnacht
- Philips GmbH, D-Hamburg
- Pierre Fabre (Suisse) SA, Allschwil
- Procter & Gamble Switzerland SARL / Oral-B
- Produits Dentaires SA, Vevey
- Profimed AG, Kilchberg
- PUSH-Dental, Affoltern a /A
- REGEDENT AG, Zürich
- Rodent AG, Montlingen

- Schülke & Mayr AG, Zürich
- sermed, Sursee
- Smile4Life Est., FL-Vaduz
- Sunstar GUM / Decoreta AG, Vernayaz
- TePe Munhygienprodukte AB, S-Malmö
- Top Caredent AG, Zürich
- TRISA, Triengen
- Uehlinger AG, Aesch
- Unilever Schweiz GmbH, Thayngen

NATURALIEN / PRODUITS DU SOL

- Gottlieber Spezialitäten AG, Gottlieben
- Molkerei Lanz, Obergerlafingen
- SOV, Schweizerischer Obstverband, Zug

SPONSOREN / SPONSORS

- Biomed AG, Dübendorf
- CANDIDA
- Dr. Wild & Co AG, Muttenz
- Institut für angewandte Immunologie IAI AG, Zuchwil
- Medirel SA, Agno
- Profimed AG, Kilchberg
- TRISA, Triengen
- Unilever Schweiz GmbH, Thayngen

BEILAGE IN KONGRESSMAPPE / SUPPLEMENT DANS LE DOSSIER DU CONGRES

- Biomed AG, Dübendorf
- CURAPROX
- KALADENT AG
- KaVo Dental AG, Brugg
- MS Dental / American Eagle
- Philips GmbH, D-Hamburg
- Swiss Dental Events, Kriens

DENTALIS



Stellenvermittlung Praxisvermittlung

für das zahnmedizinische Fachpersonal

Praxisvermittlung

- Praxisverkauf
- Praxiskauf
- Praxisgemeinschaft
- Gemeinschaftspraxis

Stellenvermittlung

- Zahnärztin/Zahnarzt
- Zahnarzt-Assistent/-in
- Dentalassistent/-in
- Prophylaxeassistent/-in
- Dentalhygieniker/-in*
- Dentalsekretär/-in
- Zahntechniker/-in
- Fachpersonal für Dentalfirmen

* für DH-KongressteilnehmerInnen kostenlos
während 6 Monaten (bitte erwähnen)

DENTALIS bietet Ihnen

- Persönliche Beratung
- Professionalität
- Individualität
- Diskretion
- Zeitersparnis

www.dentalis.ch

DENTALIS

Beata Probst

Bleichmattstr. 78, 4600 Olten

info@dentalis.ch

Telefon 062 212 45 00

Telefax 062 212 42 61

Mobil 079 334 08 00

Circum[®]

Mehr frisch. Mehr sauber. Mit Circum[®]

Besuchen Sie uns am Stand.

Gesundheit beginnt im Mund!

- ✓ Die taillierte Circum[®] reinigt die Seitenwinkel (DB/MB/DL/ML) signifikant besser als zylindrische oder tannförmige Interdentalbürsten
- ✓ Circum[®] Interdentalbürsten im 5er Beutel sind in umweltfreundlichen Kartonbeuteln verpackt. Auch in 50er/25er Boxen erhältlich
- ✓ Verlangen Sie unverbindlich die Preisliste und Musterexemplare unter: www.topcaredent.ch, info@topcaredent.ch, +41 43 343 30 60



Top Caredent AG // Fellenbergstrasse 279 // CH-8047 Zürich
Tel. +41 43 343 30 60 // Fax +41 43 343 30 61 // info@topcaredent.ch
www.topcaredent.ch

Top Caredent[®]

Waterpik – brosse à dents sonique hydrodynamique

- Elimine très efficacement la plaque dentaire (biofilm)
- Nettoie tout en douceur, sans pression
- Idéal en cas d'implants, d'appareils dentaires, de bridges et de couronnes

Recommandé
par le groupe
de travail sur les
brosses à dents
sonique¹

**Waterpik
Sensonic
Professional
PLUS**
SR 3000 E



waterpik®

Biomed AG, 8600 Dübendorf,
www.biomed.ch, www.waterpik.ch
© Biomed AG. 08.2014. All rights reserved.

40° Congrès annuel de Swiss Dental-Hygienists à Saint-Gall

Chères Consœurs, chers Confrères,

Au nom du comité d'organisation, du comité central et de la section Suisse orientale-Grisons, j'ai le privilège de vous inviter à Saint-Gall pour notre 40° Congrès annuel.

Possibilities and Limits – possibilités et limites

N'est-il pas vrai qu'au cours de notre vie, nous nous sommes toutes et tous heurtés maintes fois à des barrières? N'est-il pas vrai que, la plupart du temps, de nouvelles alternatives en ont résulté, des opportunités sont apparues et des voies insoupçonnées se sont ouvertes? Les obstacles sont autant de défis qui nous conduisent à trouver des solutions pour les relever.

Plus que jamais, notre époque nous offre des possibilités techniques. Pourtant, tout progrès de la médecine crée de nouvelles limites, et chaque fois la question se pose de la responsabilité à assumer face aux nouvelles options engendrées.

Dans cet esprit, je souhaite à mes consœurs et à mes confrères un congrès captivant, qui grâce à ses conférences et à ses expositions, nous permette de toucher du doigt «possibilités et limites».

Au nom du Comité d'organisation

Susanne Höchsmann
Section Suisse orientale-Grisons



„Über 50 % behandelter Fälle zeigen eine Verbesserung nach der Anwendung mit Perisolv®.“

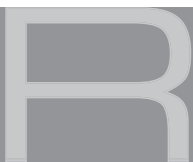
PERISOLV®

Eine Lösung für die
parodontale Behandlung.
Effektiv, schonend und einfach.

- Wirkt zuverlässig gegen Bakterien
- Durchdringt und eliminiert den Biofilm
- Reduziert die Taschentiefe

Interessiert?

Besuchen Sie uns am 40. Jahreskongress Swiss Dental Hygienists.



Alles für die Zahnarztpraxis

Ihr persönliches Dental-Depot



www.demadent.ch



24^e Assemblée des déléguées

09.30 h	Ouverture des portes
10.00 – 11.30 h	Assemblée des déléguées Déléguées, Comité central
11.30 – 12.30 h	Déjeuner Déléguées, Comité central, invités, Comité d'organisation
dès 10.00 h	Enregistrement / Ouverture de l'exposition

Programme du congrès

	Modération Isabelle Passanah
13.00 – 13.15 h	Allocution de bienvenue Cornelia Jäggi Présidente centrale de Swiss Dental Hygienists
	Message de bienvenue Thomas Scheitlin, Président de la Ville de Saint-Gall
13.15 – 14.00 h	Technologies novatrices en chirurgie cardiaque Prof. Dr méd. Thierry Carrel (a)
14.00 – 14.35 h	Mise à jour en prophylaxie de l'endocardite Prof. Dr méd. Hans Rickli (a)
14.35 – 15.10 h	Nouveaux patients à risques à cause de nouveaux médicaments Prof. Dr méd. dent. Dr méd. J. Thomas Lambrecht (a)
15.10 – 16.10 h	Pause sur les lieux de l'exposition
16.10 – 16.20 h	Distinction de l'hygiéniste dentaire de l'année
16.20 – 16.30 h	International Symposium on Dental Hygiene 2016
16.30 – 17.15 h	Les problèmes de glande thyroïde les plus fréquents au quotidien Dr méd. Andreas Rohrer-Theus (a)
17.15 – 18.05 h	Maladies inflammatoires chroniques des intestins et leur impact sur la cavité buccale Prof. Dr méd. Dr phil. Gerhard Rogler (a)
dès 18.05 h	Apéritif sur les lieux de l'exposition

Programme du congrès

	Modération Liliane Brunner
09.00 – 09.45 h	Principes de reconstruction des fractures cranio-orbito-faciales et des défauts d'origine tumorale de la bouche, du maxillaire, de la mandibule et du visage PD Dr méd. Dr méd. dent. Claude Jaquiéry (a)
09.45 – 10.25 h	L'épithèse pour redonner un visage à celui qui l'a perdu Peter Bucher (a)
10.25 – 11.10 h	La prothèse dentaire: possibilités et limites des reconstructions Prof. Dr méd. dent. Frauke Müller (f)
11.10 – 12.10 h	Déjeuner sur les lieux de l'exposition
12.10 – 12.20 h	Attribution du prix du concours de posters
12.20 – 13.00 h	Don d'organe et transplantation: mythes, erreurs et faits Prof. Dr méd. Guido Beldi (a)
13.00 – 13.40 h	La robotique des millimètres aux nanomètres: un voyage fantastique Simone Schürle, PhD (a)
13.40 – 14.20 h	Voir grâce à une dent: l'ostéo-odonto-kératoprothèse PD Dr méd. Konrad Hille (a)
14.20 h	Allocution de clôture Cornelia Jäggi Présidente centrale de Swiss Dental Hygienists

Programme-cadre

Workshop Oral-B



Titre: Prévention individuelle axée sur les risques jusqu'à un âge avancé
 Langue: allemand
 Intervenant: PD Dr Dirk Ziebolz, Chef de clinique à la Policlinique pour l'odontologie conservatrice et la parodontologie, médecine universitaire Leipzig
 Date / Heure: Vendredi 13 novembre 2015, 10.00 h, suivi d'un déjeuner
 Lieu: Olma Messen Saint-Gall, halle 9.2
 Prix: membre: CHF 50.–, non-membre: CHF 90.–

Chaque participant recevra en cadeau une brosse à dents électrique de haute qualité de la part d'Oral-B.

Le nombre de participants est limité. Prière d'utiliser le formulaire d'inscription séparé ou de vous inscrire en ligne sur www.dentalhygienists.ch.



Workshop GABA

Titre: La santé commence dans la bouche!
 Liens entre la santé buccale et la santé générale
 Langue: allemand
 Intervenant: Prof. Dr méd. dent. James Deschner, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn
 Date / Heure: Vendredi 13 novembre 2015, 18.45 h, suivi d'un apéritif dînatoire
 Lieu: Tonhalle Saint-Gall, salle Intermezzo (Museumstrasse 25, à 10 minutes à pied des Olma Messen Saint-Gall)
 Prix: membre: CHF 50.–, non-membre: CHF 90.–

Le nombre de participants est limité. **Vous recevrez le formulaire d'inscription directement de la part de la société GABA Suisse SA.**

GABA Suisse SA s'occupe des inscriptions, et NON PAS Swiss Dental Hygienists.

Remarque concernant les Workshops: Ils se déroulent en allemand, sans traduction simultanée en français.

Swiss Dental Hygienists

Concert de gospel + dîner du Congrès Swiss Dental Hygienists

Date: Vendredi 13 novembre 2015
 Heure / Lieu: dès 18.45 h apéritif de bienvenue avec vin chaud et Biberli
 dès 19.15 h concert de gospel à l'église St-Laurenzen
 dès 20.30 h dîner du Congrès au restaurant Schlössli
 Zeughausgasse 17, 9000 Saint-Gall
 Prix: Apéritif de bienvenue et concert de gospel CHF 10.–
 Dîner du Congrès CHF 90.–
 Dîner du Congrès incl. apéritif de bienvenue
 et concert de gospel CHF 100.–

Le dîner du Congrès est placé sous le thème
«40^{ième} anniversaire du Congrès».

CURAPROX

tough
**WHITENING
ZAHNPASTA**
mit
AKTIVKOHLE

**WHITE
IS BLACK**

Putz Dir die
ZÄHNE WEISS
und schütze dich
**DOPPELT GEGEN
KARIES.**



**TAKE BLACK
GET WHITE**

curaprox.co.uk

Lieu	Olma Messen Saint-Gall halle 9 9000 Saint-Gall																				
Téléphone congrès	071 242 02 42																				
Wifi	Dans le bâtiment du congrès, la connexion wifi est gratuite.																				
Langues	allemand / français (traduction simultanée) Ecouteurs sur réservation uniquement Remarque: les Workshops du Oral-B/GABA se déroulent en allemand, sans traduction simultanée en français.																				
Inscription	Au moyen du formulaire ci-joint ou par internet www.dentalhygienists.ch																				
Clôture des inscriptions	30 septembre 2015																				
Désistement	Les frais d'inscription ne seront pas remboursés en cas de désistement.																				
Participation	<table> <tr> <td>Membre actif, membre d'honneur</td><td>CHF 230.–</td></tr> <tr> <td>Membre passif, invité</td><td>CHF 290.–</td></tr> <tr> <td>Membre junior, senior</td><td>CHF 50.–</td></tr> <tr> <td>Non-membre, donateur</td><td>CHF 430.–</td></tr> <tr> <td>Workshop Oral-B/GABA, membre</td><td>CHF 50.–</td></tr> <tr> <td>Workshop Oral-B/GABA, non-membre</td><td>CHF 90.–</td></tr> <tr> <td>Apéritif de bienvenue et concert de gospel</td><td>CHF 10.–</td></tr> <tr> <td>Dîner du Congrès</td><td>CHF 90.–</td></tr> <tr> <td>Dîner du Congrès incl. apéritif de bienvenue et concert de gospel</td><td>CHF 100.–</td></tr> <tr> <td>Supplément après le 30.09.2015</td><td>CHF 50.–</td></tr> </table>	Membre actif, membre d'honneur	CHF 230.–	Membre passif, invité	CHF 290.–	Membre junior, senior	CHF 50.–	Non-membre, donateur	CHF 430.–	Workshop Oral-B/GABA, membre	CHF 50.–	Workshop Oral-B/GABA, non-membre	CHF 90.–	Apéritif de bienvenue et concert de gospel	CHF 10.–	Dîner du Congrès	CHF 90.–	Dîner du Congrès incl. apéritif de bienvenue et concert de gospel	CHF 100.–	Supplément après le 30.09.2015	CHF 50.–
Membre actif, membre d'honneur	CHF 230.–																				
Membre passif, invité	CHF 290.–																				
Membre junior, senior	CHF 50.–																				
Non-membre, donateur	CHF 430.–																				
Workshop Oral-B/GABA, membre	CHF 50.–																				
Workshop Oral-B/GABA, non-membre	CHF 90.–																				
Apéritif de bienvenue et concert de gospel	CHF 10.–																				
Dîner du Congrès	CHF 90.–																				
Dîner du Congrès incl. apéritif de bienvenue et concert de gospel	CHF 100.–																				
Supplément après le 30.09.2015	CHF 50.–																				
Informations	Swiss Dental Hygienists Bahnhofstrasse 7b, CH–6210 Sursee Tél. 041 926 07 90, Fax 041 926 07 99 info@dentalhygienists.ch																				
Hébergement	Lien pour réservation en ligne sur www.dentalhygienists.ch , rubrique «Membre» → Congrès annuel → Réservation d'hôtel																				

Exposition

**Le vendredi, l'exposition est ouverte
aux visiteurs dès 10.00 h.**

Vendredi 13 novembre 2015, 10.00 – 18.45 h

Samedi 14 novembre 2015, 08.30 – 12.30 h

Horaire CFF

Correspondances: www.sbb.ch

Railticket congrès

Avec la facture, vous recevrez un billet CFF (sur commande) en 2^{ème} classe, aller et retour, valable de votre domicile à Saint-Gall transfert inclus de la gare Saint-Gall par le bus no 3 des VBSG, direction «Heiligkreuz», jusqu'à l'arrêt «Olma».

Le billet de train vous est offert par Swiss Dental Hygienists

Swiss Dental Hygienists

Accès en voiture

Prendre la sortie d'autoroute St. Gallen/St. Fiden, puis suivre ce pictogramme et les panneaux «Olma Messen St. Gallen».

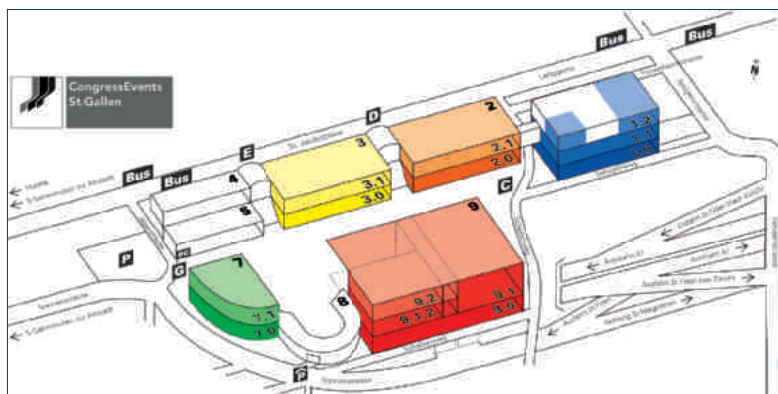


Parking à proximité

Comité d'organisation

Rob Bokhoven, Jacqueline Boss, Andrea Brandt, Claudia Brunner, Susanne Höchsmann, Florence Jäggi, Marianne Kaegi, Nicole Trachsel

Plan d'accès Olma Messen Saint-Gall



GPS:

Parking Olma
Sonnenstrasse 39
CH – 9000 Saint-Gall

40. Jahreskongress
Swiss Dental Hygienists

40^e Congrès annuel
Swiss Dental Hygienists

neu/nouveau GUM® Technique® PRO

Gründliche und schonende Reinigung für gesundes Zahnfleisch
Nettoyage doux et en profondeur pour des gencives saines

Einzigartige Borstenenden **entfernen Plaque** gründlicher*¹
Les brins uniques **éliminent la plaque** plus efficacement*¹

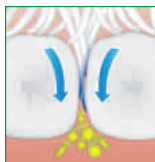
7x entlang des
Zahnfleischrandes
7x le long du sillon
gingival



7x unter dem
Zahnfleischrand
7x sous le sillon
gingival



1.6x Zwischen
den Zähnen
1.6x dans les espaces
interdentaires

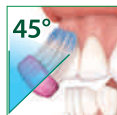


45°

45° Grad Quad-Grip-Griff für die optimale
Zahnreinigung.

Le manche Quad-Grip à 45° pour un
nettoyage optimal.

Quad-Grip®
Cross Section



0.01

Offizieller Partner von Swiss Dental Hygienists
Parrain officiel de Swiss Dental Hygienists

Swiss Dental Hygienists

*als herkömmliche Borsten.

1. In-Vitro Test, YRC Inc., September 2008

*que des brins classiques

1. In-Vitro Test, YRC Inc., September 2008

SUNSTAR

G·U·M®
HEALTHY GUMS. HEALTHY LIFE.®

BYE

BYE

BIOFILM

GOODBYE



E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS S.A.
CHEMIN DE LA VUARPILLIÈRE, 31 - 1260, NYON - SUISSE
TÉLÉPHONE: +41 22 99 44 700

EMS-COMPANY.COM

EMS 

EMOFORM-F DIAMOND

Diamant-Zahnpaste mit Diamantpartikeln zur schonenden und gründlichen Reinigung der Zähne

NEU



Keine künstlichen
Süßstoffe

Ohne
Natriumlaurylsulfat

Ohne
Konservierungsmittel

Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

WILD

Dr. Wild & Co. AG, 4132 Muttenz
www.wild-pharma.com